

# gamma di sementi orticole per orticoltori



# Editoriale

Presentiamoci.

Leader internazionale nelle sementi per ortaggi, HM.CLAUSE è specializzata nella produzione e nella vendita di sementi orticole di alta qualità.

Siamo parte del gruppo cooperativo Limagrain, la più grande azienda non agro-chimica al mondo, fondato da agricoltori per servire gli agricoltori.

Clause Home Garden è il brand commerciale di HM.CLAUSE dedicato esclusivamente al mercato hobbistica. Con una presenza internazionale da oltre 40 anni, Clause Home Garden si impegna quotidianamente a sviluppare una gamma di sementi orticoli che risponda alle esigenze dei professionisti dell'orto, creando una collaborazione continua con tutti gli operatori del settore.

L'innovazione Clause viene consolidata dall'impegno quotidiano in ricerca e sviluppo, nell'obiettivo di offrire la migliore qualità ai nostri clienti. Questo significa ottimizzare le caratteristiche organolettiche di ogni varietà in modo sostenibile. Ogni giorno, ci impegniamo nel miglioramento della genetica dei nostri semi, per ridurre al massimo, se non cancellare, l'uso di prodotti fitosanitari.

Passione, progresso e attenzione al cliente sono i valori che desideriamo trasmettere. Usiamo le nostre competenze per selezionare le varietà che rispondono al meglio ai bisogni di tutti i coltivatori, anche al livello locale.

Sul mercato hobbistica, questa professionalità si concretizza tramite la gamma Premium, la quale raggruppa delle varietà che combinano produttività, facilità di coltivazione e sapore.

Anche in Italia, una squadra dedicata è sempre al vostro fianco su tutto il territorio per guidarvi nella vostra scelta varietale. Per rafforzare questa prossimità, nasce il primo catalogo Clause Home Garden destinato al mercato italiano, con una gamma composta da circa 50 varietà per coprire numerose specie che possono essere utilizzate durante l'anno. Troverete tutte le informazioni tecniche sulla nostra gamma completa, ma anche gli argomenti chiave che vi aiuteranno a valorizzare ogni singolo prodotto e vi supporteranno nelle vostre vendite.

Dalle varietà primaverili a quelle autunnali, con un'attenzione particolare al pomodoro, tutta la squadra Clause Home Garden è lieta di invitarvi a sfogliare questo catalogo e a scoprire le ultime innovazioni del mercato dell'orto.

Buona lettura!



# La gamma PREMIUM

- 1.** FACILE DA COLTIVARE
- 2.** PRODUTTIVA
- 3.** DELIZIOSA



## Sommario

- 2** Editoriale
- 3** La Gamme Premium
- 4** Strumenti di comunicazione
- 5** Selezione Pomodoro
- 6** Una squadra al vostro servizio
- 8** **POMODORI**
- 10** Carnoso
- 12** Ciliegino
- 13** Grappolo
- 14** Tondo
- 15** **PRIMAVERILE**
- 16** Lattuga
- 19** Peperone
- 20** Anguria
- 21** Melanzana
- 21** Melone
- 22** Cetriolo
- 22** Zucchini
- 23** **AUTUNNALE**
- 24** Cavolo
- 25** Finocchio
- 26** Abbreviazioni
- 26** Norme e definizioni
- 27** Condizioni generali di vendita

## Lessico



AAS: Riconoscimento: All-America-Selections (livello nazionale / regionale) = AAS Regional // AAS National



RHS: Royal Horticultural Society (AGM Award of Garden Merit)



Novità



Varietà da agricoltura biologica



Varietà disponibile in sementi non trattate



Good Seed and Plant Practices (Buone Pratiche per Sementi e Piante)

# Strumenti di comunicazione

TUTTI QUESTI STRUMENTI SONO A TUA DISPOSIZIONE, NON ESITARE A RICHIEDERLI

## ETICHETTE ESPLICATIVE

La collezione completa di etichette esplicative delle varietà PREMIUM è disponibile su ordinazione presso il tuo fornitore abituale, con molte possibilità di personalizzazione.

## SCHEDE PRODOTTO IN FORMATO PDF

Da scaricare o stampare dal nostro sito [www.clausehomegarden.com](http://www.clausehomegarden.com)



## COMUNICAZIONE STAMPA

## ALLESTIMENTO ESPOSITORI



## SCHEDE INFORMATIVE PLASTIFICATE

Da collocare nel punto vendita dei tuoi clienti.

# Selezione Pomodoro

## **PHYTOPHTHORA INFESTANS: UNA MAGGIORE SICUREZZA NELL'ORTO**

Ogni giorno, poniamo i nostri sforzi nel miglioramento genetico delle nostre varietà per garantire una maggiore sicurezza nella loro coltivazione, senza togliere le qualità organolettiche già presenti e richieste dal mercato. Grazie alla ricerca Clause, siamo lieti di proporre un'ampia scelta varietale con una buona tolleranza (IR) alla peronospora, una delle malattie più comuni e devastanti nell'orto, causata da un fungo (*Phytophthora infestans*).

## **UNA GAMMA PREMIUM PER SODDISFARE LE PIU FORTE ESIGENZE**

Nato nel 2017, il "Progetto Pomodoro" offre la migliore selezione di pomodori per coprire le più forte esigenze del mercato hobbistica. Raggruppa in se stesso una decina di varietà di tipologie diverse, dai pomodori carnosì a quelli tondi, senza dimenticare i ciliegini. Di qualità Premium, le varietà inserite nel progetto combinano produttività, sapore e facilità di coltivazione.

## **NE VEDRETE DI TUTTI I COLORI**

Quest'anno, la selezione viene ampliata dai prodotti colorati, sviluppati per offrire ai vostri clienti prodotti sempre più innovativi e originali, sia nell'orto che nel piatto, fino a toccare il consumatore finale.



# una squadra al vostro servizio



**Emmanuel BERTHE**  
Direttore Generale  
Tel. 331 68 29 847  
emmanuel.berthe@hmclause.com



**Mauro GALLERANI**  
Responsabile Sviluppo Italia  
Tel. 335 70 49 723  
mauro.gallerani@hmclause.com



**Monica DOGLIOTTI**  
Responsabile Finanza  
Tel. 331 68 41 355  
monica.dogliotti@hmclause.com



**Sergio GUARDIGLI**  
Responsabile Vendite  
Area Centro Nord  
Tel. 335 53 55 548  
sergio.guardigli@hmclause.com



**Antonio AVALLONE**  
Responsabile Vendite  
Area Centro Sud  
Tel. 335 65 13 647  
antonio.avallone@hmclause.com



**Agostino MARCELLINO**  
Responsabile Vendite  
Area Sicilia  
Tel. 336 75 60 37  
agostino.marcellino@hmclause.com



**Gianluca LARENZA**  
Responsabile Aggiunto  
Sviluppo Italia  
Tel. 335 61 57 642  
gianluca.larenza@hmclause.com



**Roberta TOMASELLA**  
Responsabile Amministrazione  
Vendite  
Tel. 011 19 565 663  
roberta.tomasella@hmclause.com

## COMMERCIALE



**Antonella DE GRANDIS**



**Christel MULLER**



**Manuela DONATO**



**Alessia GIRO**



**Luisella SCABINI**

## CONTABILITÀ



**Rosa CAPPELLINO**



**Cristina BIDOGLIA**



**Lucia VILLARE**

## MAGAZZINO



**Nina CACCIATORE**



**Roberto FESTA**



**Fabio SCELZA**

## COMUNICAZIONE



**Agnès PICHON**

## COMMERCIALI E AGENTI



**Davide PESCARA**  
Tel. 335 80 00 165  
davide.pescara@hmclause.com



**Alessandro MANFRIN**  
Tel. 335 61 02 511  
alessandro.manfrin@hmclause.com



**Vittorio CRISTOFORI**  
Tel. 335 10 71 808  
vittorio.cristofori@hmclause.com



**Giulia CHIASSERINI**  
Tel. 335 67 07 159  
giulia.chiasserini@hmclause.com



**Gianpaolo CRESCENZI**  
Tel. 335 53 55 556  
gianpaolo.crescenzi@hmclause.com



**Riccardo ARINGOLI**  
Tel. 335 53 55 716  
riccardo.aringoli@hmclause.com



**Nico LA MARCA**  
Tel. 335 61 61 954  
nico.lamarca@hmclause.com  
Resp. Svil. Puglia Nord e Molise



**Filiberto VERARDI**  
Tel. 335 49 44 59  
filiberto.verardi@hmclause.com



**Gustavo ACCADIA**  
Tel. 320 83 04 809  
gustavo.accadia@hmclause.com



**Alessandro CINQUERRUI**  
Tel. 337 15 88 105  
alessandro.cinquerrui@hmclause.com



**Vincenzo LOVERSO**  
Tel. 338 57 23 879  
vincenzo.loverso@hmclause.com



**Angelo MORITTU**  
Tel. 348 60 30 327  
angelomorittu@gmail.com



**Giuseppe PUGLISI**  
Tel. 336 88 39 04  
pippo.puglisi56@alice.it



**Giuseppe POIDOMANI**  
Tel. 338 80 36 243  
giuseppe.poidomani@hmclause.com



**Zona Tirrenica Centro Nord**  
**Fabio DEIANA**  
Tel. 366 61 92 710  
fabio.deiana@hmclause.com



**Lazio / Campania / Fucino**  
**Emilio ESPOSITO**  
Tel. 335 65 17 311  
emilio.esposito@hmclause.com

## RESPONSABILI SVILUPPO AREA



**Puglia Sud / Basilicata / Calabria**  
**Concetta PELLEGRINI**  
Tel. 335 62 43 030  
concetta.pellegrini@hmclause.com



**Tecnico ricerca / sviluppo**  
**Maria FAMIGLIETTI**  
Tel. 334 60 43 053  
maria.famiglietti@hmclause.com



**Sicilia Est / Sardegna**  
**Rosario CIMELLARO**  
Tel. 335 81 01 779  
rosario.cimellaro@hmclause.com



**Sicilia Ovest**  
**Giovanni CANINO**  
Tel. 335 70 73 204  
giovanni.canino@hmclause.com



**POMODORI**



# carnoso

## **BUFFALOSTEAK F1**

**Un piacere averlo nell'orto!**

- Varietà semi precoce.
- Frutti gustosi e carnosi.
- Di grossa pezzatura.

*Produttivo e facile da coltivare.*



## **BUFFALOSUN F1\*** (HMC 44095)



**Frutto polposo giallo "fiammante"!**

- Varietà produttiva con frutti a grossa pezzatura.
- Perfetto per dare un tocco di colore alle tue insalate.
- Ottima tolleranza alla peronospora (IR).

*Si abbina bene con Buffalo Steak e Buffalopink.*



## **BUFFALOPINK F1\*** (HMC 44169)

**Il carnosissimo rosa!**

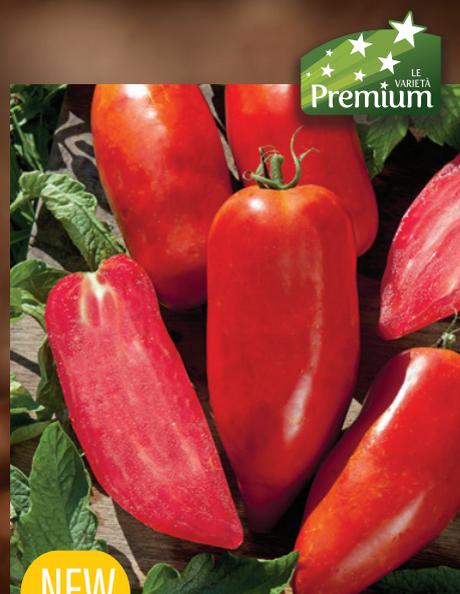
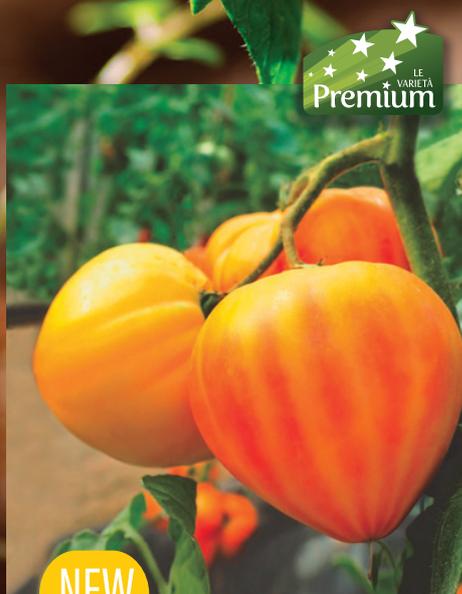
- Pianta vigorosa e produttiva.
- Frutti costolati rosa acceso.
- Pomodoro gustoso e molto carnosissimo.



## **CORAZON F1**

**Un gran cuore!**

- Il pomodoro tipico "Albenga" preferito dai nostri coltivatori!
- Grandi frutti carnosissimi, dal sapore eccezionale.



NEW

## GOURMANSUN F1\* (HMC 44171)

**Cuore giallo fiammato!**

- Bellissimo come aspetto e buonissimo da mangiare.



Ottima tolleranza alla peronospora (IR).

## GOURMANDIA F1

**Gusto e molto produttivo!**

- Pianta vigorosa e molto produttiva.
- Ottimo pacchetto di resistenze alle malattie.
- Frutti molto grandi, carnosì e gustosi.

NEW

## BELLANDINE F1\* (CLX 37957)

**Il re degli allungati!**

- Carnoso, delizioso e produttivo.



Buona resistenza al marciume apicale.

COMPLETA LA GAMMA!

CORNUE DES ANDES

NOIRE DE CRIMÉE

VARIETÀ	GSPP/BIO	FORMA	PRECOCITÀ	RESISTENZA	
				HR	IR
CORAZON F1			☆☆☆	Va:0 ; Vd:0	—
GOURMANDIA F1			☆☆☆	Fol:0 ; ToMV:0,1,2 ; Va:0 ; Vd:0	Ma ; Mi ; Mj
GOURMANSUN F1* (HMC 44171)			☆☆☆	Fol:0,1,2 ; ToMV:0,1,2 ; Va:0 ; Vd:0	Pi ; TSWV:TO
BELLANDINE F1* (CLX 37957)			☆☆☆	Fol:0,1 ; Va:0 ; Vd:0	Ma ; Mi ; Mj
BUFFALOPINK F1* (HMC 44169)			☆☆☆☆	Fol:0 ; ToMV:0,1,2 ; Va:0 ; Vd:0 ; For ; Pf:A,B,C,D,E	Ma ; Mi ; Mj
BUFFALOSUN F1* (HMC 44095)			☆☆☆☆	Fol:0,1,2 ; Va:0 ; Vd:0	Pi ; TSWV:TO
BUFFALOSTEAK F1			☆☆☆☆	Fol:0 ; ToMV:0,1,2 ; Va:0 ; Vd:0	Ma ; Mi ; Mj
NOIRE DE CRIMÉE			☆☆☆	—	—
CORNUE DES ANDES			☆	—	—

# cilegino



## NEW CROKINI F1

**Delizioso, dolce e produttivo!**

- Una media di 8,5° Brix.
- Produce tantissimi piccoli frutti dolci e deliziosi.
  - Pianta vigorosa, piantine di ottima qualità.
- I frutti non si spaccano e restano attaccati alla pianta.

Massima tolleranza alla peronospora (Tolleranza alla phytophthora).



## GOLDWIN F1



**Il cilegino dorato!**

- Molto produttivo.
- Un eccezionale equilibrio tra dolcezza e acidità!

## MINOPRIO F1

- Una cascata di frutti sui grappoli.
- Pianta molto forte e vigorosa.
  - Molte resistenze alle malattie.



## CRAZY CHERRY F1

- Pomodoro determinato molto produttivo.
- Pianta con portamento a cespuglio.



Adatto a coltivazioni in vaso.

## TUTTI FRUTTI F1

- Livello molto alto di zucchero, superiore a 11° brix.
- Pianta molto vigorosa.
- Varietà molto produttiva.

VARIETÀ	GSPP/BIO	FORMA	PRECOCITÀ	RESISTENZA	
				HR	IR
A CESPUGLIO - DETERMINATO					
CRAZY CHERRY F1			★★★	HR : Fol:0,1 ; ToMV:0,1,2 ; Pst	—
I CILEGINI - INDETERMINATO					
CROKINI F1			★★★★	Fol:0; Pf:A,B,C,D,E; ToMV:0,1,2	Ma ; Mi ; Mj ; Pi ; TYLCV
TUTTI FRUTTI F1			★★★	Fol:0,1 ; ToMV:0,1,2	TYLCV
GOLDWIN F1			★★★	Fol:0,1 ; ToMV:0,1,2 ; Va:0 ; Vd:0	—
MINOPRIO F1			★★★	Fol:0,1 ; For ; Pf:A,B,C,D,E; ToMV:0,1,2 ; Va:0 ; Vd:0	Ma ; Mi ; Mj ; TYLCV



# grappolo



## **PREMIO F1**

### **Insaporisci le prime insalate!**

- Pomodoro a grappolo molto precoce.
- Frutto rotondo di buone dimensioni, carnoso e deliziosamente profumato.



*Colore rosso intenso anche d'estate!*

VARIETÀ	GSPP/BIO	FORMA	PRECOCITÀ	RESISTENZA	
				HR	IR
I TONDI DA ORTO - INDETERMINATO					
<b>PREMIO F1</b>			★★	Fol:0,1 ; For ; Pf:A,B,C,D,E ; ToMV:0,1,2 ; Va:0 ; Vd:0	Ss

# tondo



## FANTASIO F1

La più bella pianta in circolazione!

- Grandi frutti rotondi, buona tenuta sulla pianta.

Il più tollerante (IR) alla peronospora.



## PAOLA F1

Molto gustoso e produttivo!

- Pomodoro a grappolo molto precoce.
- Frutti rotondi, carnosì, molto gustosi.



## NEW PAOLINE F1

La regina dell'orto!

- Eccellente qualità gustative!

Tolleranza alla peronospora (IR).



COMPLETA LA GAMMA!

VIRGILIO

## PYROS F1

- Grande frutto rotondo, molto saporito.
- Tollerante alla peronospora (IR).



Pianta rusticissima con ottima tolleranza alla peronospora (IR).



## CRISTAL F1

- Frutti tondi di media grandezza.
- Ottimo sapore.
- Per colture precoci.

VARIETÀ	GSPP/BIO	FORMA	PRECOCITÀ	CALIBRO	RESISTENZA	
					HR	IR
PAOLA F1			★★	150-160 g	Ff:A,B,C,D,E ; Fol:0,1 ; ToMV ; Va:0 ; Vd:0	Ss
FANTASIO F1			★★	150-170 g	Fol:0,1 ; ToMV:0,1,2 ; Va:0 ; Vd:0	Ma ; Mi ; Mj ; Pi ; Ss
PYROS F1			★★	180-200 g	Va:0 ; Vd:0	Pi
PAOLINE F1			★★★	150-160 g	Fol:0,1 ; For ; Pf:A,B,C,D,E ; ToMV:0,1,2 ; Va:0 ; Vd:0	Ma ; Mi ; Mj ; Pi ; Ss
CRISTAL F1			★★	160-180 g	Fol:0,1 ; Pf:A,B,C,D,E ; ToMV:0,1,2 ; Va:0 ; Vd:0	Ss
VIRGILIO F1			★★	200-280 g	Fol:0,1 ; For ; Pf:A,B,C,D,E ; ToMV:0,1,2 ; Va:0 ; Vd:0	Ma ; Mi ; Mj ; Ss ; TSWV:T0 ; TYLCV



# PRIMAVERILE



# lattuga



## BELLINO

FOGLIA DI QUERCIA

### Seminala tutto l'anno!

- Pianta di altissima qualità. Molto voluminosa.
- Buona tolleranza alla salita a seme.

*Stessa dimensione e precocità di Adelys, ideale per semine miste.*



## SAXO

FOGLIA DI QUERCIA

### La più rossa delle rosse!

- Triple foglie di quercia rosse.
- Pianta visivamente incredibile.
- Forte tolleranza alla peronospora e agli afidi.



## KYRIO

FOGLIA DI QUERCIA

### Seminala tutto l'anno!

- Pianta di altissima qualità.
- Molto voluminosa.
- Buona tolleranza alla salita a seme.





## MAIKO

CAPPUCCIO

### La bella rossa

- Buona tolleranza alla peronospora.
- Foglie fine e zuccherine, croccanti.



## ADELYS

CAPPUCCIO

### Da piantare tutto l'anno

- Pianta di altissima qualità.
- Eccellente tolleranza alla salita a seme.
- Piena di deliziose foglie di colore verde medio brillante.



VARIETÀ	COLORE	RESISTENZA	
		HR	IR
FOGLIA DI QUERCIA			
KYRIO		Bl:16-28,30,31,32 ; Nr:0	LMV
BELLINO		Bl:16-26,28,32 ; Nr:0	—
SAXO		Bl:16-28,30,31,32 ; Nr:0	—
CAPPUCCIO			
ADELYS		Bl:16-33 ; Nr:0	LMV
MAIKO		Bl:16-33	—

# lattuga



**NEW**

## FLORINRED\*

BATAVIA

**Sempre bella e colorata!**

- La più rossa.
- Pianta di altissima qualità.
- Eccellente tolleranza alla salita a seme.
- Piena di deliziose foglie color rosso intenso.



## FLORINE

BATAVIA

**La classica gentilina!**

- Pianta di altissima qualità.
- Molto croccante.
- Ottima tolleranza alla salita a seme.



## MELVINE

BATAVIA

**La batavia tipo gentilina di grosso volume!**

- Pianta di altissima qualità.
- Eccellente tolleranza alla salita a seme.
- Piena di deliziose foglie bionde.



## ROSSIA

BATAVIA

- Pianta di altissima qualità.
- Tollerante alla salita a seme.
- Vigorosa e voluminosa.
- Croccante e dolce.



Rimane rossa anche d'estate/con il caldo.

VARIETÀ	COLORE	RESISTENZA	
		HR	IR
BATAVIA			
FLORINE		Bl:16-26,28,30,31,32 ; Nr:0	LMV
MELVINE		Bl:16-28,30,31,32 ; Nr:0	LMV
FLORINRED*		Bl:16-37 ; Nr:0	—
ROSSIA		—	LMV

\* Varietà in corso di iscrizione con Autorizzazione Provvisoria alla Vendita.  
Nota Bene : Le informazioni generali sono disponibili a pagina 25 di questo catalogo.  
Una tabella delle HR / IR è disponibile alle pagine 25

# peperone



## ALBY F1

DOLCE 3/4 LUNGO

**Facile da coltivare grazie alle sue numerose resistenze alle malattie!**

- Polpa dolce.
- Molto produttivo.
- Rustico.
- Dal verde al rosso

*Ideale per coltivazioni biologiche*



## TOSCA F1

DOLCE 3/4 LUNGO

- Pianta molto produttiva.
- Ideale per il pieno campo.

*Si abbina bene con Campor.*

## CAMPOR F1

DOLCE ALLUNGATO

- Varietà ideale per l'orto.
- Molto produttiva.
- Dal verde al giallo.

*Si abbina bene a Tosca.*

## ORIZABA F1

JALLAPENO

- Varietà estremamente produttiva.
- Frutto di grossa dimensione.
- Ideale per pieno campo.
- Forte gustoso da cucinare.

*Piccantezza tipica della varietà.*

## SOLARIO F1

DOLCE QUADRATO

- Varietà ideale per l'orto.
- Molto produttiva.
- Molto resistente alle malattie.
- Dal verde al rosso.

## FAVOLOR F1

DOLCE 3/4 LUNGO

- Varietà precoce, frutto giallo allungato, varietà molto produttiva, tollerante marciume del piede.
- Dal verde al giallo.

**COMPLETA LA GAMMA!**

**LAMUYO F1**  
DOLCE 3/4 LUNGO  
(OBT. INRA)

VARIETÀ	FORMA/COLORE	PRECOCITÀ RELATIVA	RESISTENZA	
			HR	IR
<b>3/4 LUNGO</b>				
ALBY F1		★★★	PepMoV ; PepYMV ; PVY:0,1,1-2 ; Tm: 0	CMV ; Pc
FAVOLOR F1		★★★★	Tm:0-2	CMV ; Pc
TOSCA F1		★★	Tm:0	—
LAMUYO F1 (OBT. INRA)		★★★	Tm:0	—
<b>DOLCE QUADRATO E DOLCE ALLUNGATO</b>				
SOLARIO F1		★★★	PepMoV ; PepYMV ; PVY:0,1,1-2 ; Tm:0-2	CMV
CAMPOR F1		★★★	—	—
<b>JALLAPENO</b>				
ORIZABA F1		★★★	Xcv:1,2,3	

# anguria



## MINI LOVE F1

CRIMSON SWEET

### Deliziosa e appena più grande di un melone!

- Precoce e produttiva (fino a 6 frutti).
- Dimensione ideale con pochi semi.
- Polpa dolce e zuccherina.
- Produce fino a 6 frutti!
- Poco sensibile all'oidio.

NEW

## SUNLOVE F1

CRIMSON SWEET

### Mini anguria tipo Jubilee a polpa gialla!

- Anguria gialla con i semi con buccia striata.
- Pianta compatta, mediamente vigorosa. Fogliame contenuto.
- Meravigliosa polpa gialla con pochi semi.
- Gusto eccellente.

Varietà che si abbina molto bene a Mini Love, di stessa precocità e dimensione.



VARIETÀ	FORMA DEL FRUTTO	PRECOCITÀ	PESO (kg)	RESISTENZA
				IR
SUNLOVE F1	Tonda	★★★	3-4	Co: 1
MINI LOVE F1	Tonda	★★★	3-4	Co: 1

# melanzana

COMPLETA  
LA GAMMA!

FABINA F1

GALINE F1

## BALUROI F1

- Per colture sia in serra che in pieno campo.
- Frutto allungato.

## BONICA F1

- Varietà precoce e molto produttiva.



VARIETÀ	PRECOCITÀ	FRUTTO	
		FORMA	LUNGHEZZA (cm)
BONICA F1 (OBT. INRA)	★★		14 - 17
BALUROI F1 (OBT. INRA)	★★		20 - 22
FABINA F1	★★		20 - 25
GALINE F1	★★★		15

# melone

## DIONYSIO F1

RETATO ITALIANO

- Grande calibro ovale.
- Polpa dolce, zuccherina e gustosa.



Bella retatura.

## PAMIR F1

LISCIO

- Melone italiano liscio tradizionale.
- La varietà di riferimento sulla tipologia Tamaris.

VARIETÀ		PRECOCITÀ	RESISTENZA	
			HR	IR
RETATO ITALIANO				
DIONYSIO F1	NT	★★	Fom:0,1,2	Gc1 ; Px:1,2
LISCIO				
PAMIR F1	NT	★★	Fom:0,1,2	—

# cetriolo



## ROCKER F1

CORTO SPINOSO

**Molto resistente all'oidio!**

- Molto produttivo.



## RAIDER F1

CORTO SPINOSO

- Cetriolo da pieno campo.
- Molto produttivo.

VARIETÀ	LUNGHEZZA (cm)	PRECOCITÀ	HR	RESISTENZA
				IR
ROCKER F1	20 - 22	★★★	Ccu	Psl ; Co:1 ; Px ; Pcu ; CMV
RAIDER F1	18 - 20	★★★	—	Ccu ; Psl ; CMV

# zucchino



## SUNLIGHT F1

**Pianta adatta sia per coltivazioni in serra che in pieno campo!**

- Molto resistente ai virus.
- Frutti cilindrici e uniformi.



## TARMINO F1

- Varietà adatta a tutti i tipi di coltivazione.
- Frutti cilindrici e uniformi.

## PRIMULA F1

- Zucchini da pieno campo.
- Ottimo pacchetto di resistenze genetiche.

VARIETÀ	TIPO	PRECOCITÀ	VIGORE	RESISTENZA
<b>BIANCA</b>				
SUNLIGHT F1		★★★	★★★	IR : ZYMV ; WMV ; PRSV
<b>VERDE CILINDRICA</b>				
TARMINO F1		★★★	★★★★	IR : CMV
PRIMULA F1		★★	★★★★	Px ; WMV ; ZYMV



# AUTUNNALE



# cavolo

## KOROS F1 BROCCOLO



**Produce diversi riccacci dopo la prima terta!**

- Pianta di bell'aspetto.
- Pianta, compatta e vigorosa.
- Versatile da usare.
- Buona tolleranza alla peronospora.

VARIETÀ	CICLO (g)	PESO (kg)	PRECOCITÀ
KOROS F1	80 - 90	0,5	★★★



## BRIGITTE F1

CAVOLETTI DI BRUXELLES

**La brillante di Bruxelles!**

- Produzione scaglionata.
- Piccole teste di buone dimensioni, facili da raccogliere.
- Raccolta in inverno.
- Pianta da 1 a 1,5m, tollera bene il vento.

VARIETÀ	PRECOCITÀ
BRIGITTE F1	★★★



## REDSKY F1

CAPPUCCIO - ROSSO

**Testa rossa, brillante!**

- Buone dimensioni.

*Adatto a tutti i cicli di coltivazione.*



VARIETÀ	CICLO (g)	PESO (kg)	PRECOCITÀ	RESISTENZA
REDSKY F1	65-80	2	★★	HR : Foc:1



# finocchio



## BELLOTTO F1

- Varietà molto precoce per ciclo primaverile, estivo e autunnale.
- Semina a giugno per raccolta a ottobre.

*Varietà molto bassa, sfoglia scura.*

VARIETÀ	PRECOCITÀ	TOLLERANZA ALLA SALITA A SEME
BELLOTTO F1	★★★★	★★★

# abbreviazioni

Alta resistenza (HR) - Resistenza intermedia (IR)

SPEZIE	ABBREVIAZIONI	TIPO DI MALATTIA	NOME DI MALATTIA	HR/IR	
<b>ANGURIA</b>	Co:1	Fungi	<i>Colletotrichum orbiculare</i> [races 1] (ex <i>Colletotrichum lagenarium</i> )	IR	
<b>CAVOLO CAPPUCCIO</b>	Foc:1	Fungi	<i>Fusarium oxysporum</i> f.sp. <i>Conglutinans</i> [race 1]	HR	
<b>CETRIOLO</b>	Ccu	Fungi	<i>Cladosporium cucumerinum</i>	IR	
	CMV	Viruses	<i>Cucumber Mosaic Virus</i>	IR	
	Co:1	Fungi	<i>Colletotrichum orbiculare</i> [races 1] (ex <i>Colletotrichum lagenarium</i> )	IR	
	Pcu	Fungi	<i>Pseudoperonospora cubensis</i> [races 1,2]	IR	
	Psl	Bacteria	<i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>lachrymans</i>	IR	
	Px	Fungi	<i>Podosphaera xanthii</i> (ex <i>Sphaerotheca fuliginea</i> )	IR	
<b>FINOCCHIO</b>	Bolt	Physiology	Bolting	ToI	
<b>LATTUGA</b>	Bl:16-26,28,31,32	Fungi	<i>Bremia lactucae</i> [races 16-26,28,31,32]	HR	
	Bl:16-26,28,32	Fungi	<i>Bremia lactucae</i> [races 16-26,28,32]	HR	
	Bl:16-28,30,31,32	Fungi	<i>Bremia lactucae</i> [races 16-28,30,31,32]	HR	
	Bl:16-33	Fungi	<i>Bremia lactucae</i> [races 16-33]	HR	
	Bl: 16-37	Fungi	<i>Bremia lactucae</i> [races 16-37]	HR	
	LMV	Viruses	<i>Lettuce Mosaic Virus</i>	IR	
	Nr:0	Insects	<i>Nasonovia ribisnigri</i> [race 0]	HR	
<b>MELONE</b>	Fom:0,1,2	Fungi	<i>Fusarium oxysporum</i> f.sp. <i>Melonis</i> [races 0,1,2]	HR	
	Gc:1	Fungi	<i>Golovinomyces cichoracearum</i> [race 1] (ex <i>Erysiphe cichoracearum</i> [race 1])	IR	
	Px:1,2	Fungi	<i>Podosphaera xanthii</i> [race 1,2] (ex <i>Sphaerotheca fuliginea</i> )	IR	
<b>PEPERONE</b>	CMV	Viruses	<i>Cucumber Mosaic Virus</i>	IR	
	Pc	Fungi	<i>Phytophthora capsici</i>	IR	
	PepMoV	Viruses	<i>Pepper Mottle Virus</i>	HR	
	PepYMV	Viruses	<i>Pepper Yellow Mosaic Virus</i>	HR	
	PVY:0,1,1-2	Viruses	<i>Potato Virus Y</i> [races 0,1,1-2]	HR	
	Tm:0	Viruses	<i>Tobamovirus</i> (ToMV, TMV, PMMoV) [race P0]	HR	
	Tm:0-2	Viruses	<i>Tobamovirus</i> (ToMV, TMV, TMGMV, PMMoV, PaMMV) [race P0, P1, P1.2]	HR	
	Xcv:1,2,3	Bacteria	<i>Xanthomonas campestris</i> pv. <i>Vesicatoria</i> [races 1,2,3]	HR	
	<b>POMODORO</b>	Fol:0 (US1)	Fungi	<i>Fusarium oxysporum</i> f.sp. <i>lycopersici</i> [races 0]	HR
Fol:0,1 (US1,2)		Fungi	<i>Fusarium oxysporum</i> f.sp. <i>lycopersici</i> [races 0,1]	HR	
Fol:0,1,2 (US1,2,3)		Fungi	<i>Fusarium oxysporum</i> f.sp. <i>lycopersici</i> [races 0,1,2]	HR	
For		Fungi	<i>Fusarium oxysporum</i> f.sp. <i>radicis-lycopersici</i>	HR	
Ma		Nematodes	<i>Meloidogyne arenaria</i>	IR	
Mi		Nematodes	<i>Meloidogyne incognita</i>	IR	
Mj		Nematodes	<i>Meloidogyne javanica</i>	IR	
Pf:A,B,C,D,E		Fungi	<i>Passalora fulva</i> [races A,B,C,D,E] (ex <i>Cladosporium fulvum</i> ex <i>Fulvia fulva</i> )	HR	
Pi		Fungi	<i>Phytophthora infestans</i>	IR	
Pst		Bacteria	<i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>tomato</i>	HR	
Ss		Fungi	<i>Stemphylium solani</i>	IR	
ToMV:0,1,2		Viruses	<i>Tomato Mosaic Virus</i> [races 0,1,2]	HR	
TSWV:T0		Viruses	<i>Tomato Spotted Wilt Virus</i> [race T0]	IR	
TYLCV		Viruses	<i>Tomato Yellow Leaf Curl Virus</i>	IR	
Va:0 (US:1)		Fungi	<i>Verticillium albo-atrum</i> [race 0]	HR	
<b>ZUCCHINO</b>		CMV	Viruses	<i>Cucumber Mosaic Virus</i>	IR
		Px	Fungi	<i>Podosphaera xanthii</i> (ex <i>Sphaerotheca fuliginea</i> )	IR
	WMV	Viruses	<i>Watermelon Mosaic Virus</i> (ex WMV-II)	IR	
	ZYMV	Viruses	<i>Zucchini Yellow Mosaic Virus</i>	IR	

## INFORMAZIONI GENERALI

Le descrizioni, le illustrazioni, le fotografie, i consigli, i suggerimenti e i cicli vegetativi eventualmente presentati sono destinati a professionisti esperti e sono derivati da osservazioni realizzate in determinate condizioni su diversi campioni. Vengono proposti in buona fede, a titolo esclusivamente indicativo e pertanto non potranno, in alcun caso, essere considerati esaustivi, comportare una qualunque garanzia di raccolto o di prestazioni, pregiudicare fattori o circostanze specifiche (attuali o future) e, in linea più generale, costituire un qualunque vincolo contrattuale. L'utilizzatore deve innanzi tutto assicurarsi specialmente dell'adeguatezza alle colture, alle tecniche e alle varietà presentate, delle condizioni di sfruttamento, delle condizioni geografiche locali, del periodo di coltura considerato, del suolo, delle proprie risorse (quali conoscenze ed esperienze tecniche, tecniche e operazioni culturali), dei propri materiali (quali test e metodi di controllo) e della propria attrezzatura e, in linea più generale, del contesto agronomico, climatico, sanitario, ambientale ed economico (fare riferimento alle nostre Condizioni Generali di vendita). Tutte le varietà illustrate in questa pubblicazione sono state fotografate in condizioni favorevoli e non garantiscono un risultato identico in condizioni diverse. La riproduzione, parziale o integrale, di questa pubblicazione (supporti e/o contenuto), sotto qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, è formalmente vietata, salvo previa autorizzazione specifica.

## AVVISO IMPORTANTE

Tutti i diritti di proprietà intellettuale sono riservati. È vietata qualsiasi forma di riproduzione o di sfruttamento non autorizzato del prodotto. La violazione di tali diritti costituisce un reato perseguibile per legge. Per maggiori informazioni: [www.hmclause.com](http://www.hmclause.com)

# NORME E DEFINIZIONI

Per rispondere ai vostri differenti bisogni, esigenze e tecniche di coltura, HM.CLAUSE vi propone semi di qualità professionale, disponibili in tutte le specie ; sono destinati ad un'utilizzazione corrente.

## ELISEM®

Semi di qualità professionale caratterizzati da:

- una buona germinabilità (superiore allo standard europeo)
- un calibro regolare
- un'adeguata protezione sanitaria

## ELITOP®

Semi di precisione, di alta qualità caratterizzati da:

- una germinabilità elevata
- un'uniformità di levata
- un calibro regolare
- un'adeguata protezione sanitaria

## PRECITOP®

Semi di precisione, di altissima qualità, caratterizzati da:

- una germinabilità molto elevata
- un'ottima energia
- un'uniformità di levata
- un calibro regolare
- un'adeguata protezione sanitaria

A seconda della specie, questi semi possono essere disponibili in pre-germinato.

	ELISEM®	ELITOP®	PRECITOP®
Germinabilità	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
Energia	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
Uniformità	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
Regolarità del calibro	Si	Si	Si
Protezione sanitaria adeguata	Si	Si	Si
Pre-germinato	No	No	A seconda della specie

## SPECIFICHE DI PRODOTTO PER LE SEMENTI ORTIVE

Le presenti "product specifications" (specifiche di prodotto) riguardanti la germinazione, la purezza varietale ed i requisiti sanitari delle sementi di precisione si basano sugli standard raccomandati da ESA (European Seed Association).

La coltivazione di ortaggi è diventata un'attività intensiva e altamente specializzata. A seguito della sempre crescente richiesta di una migliore qualità, gli orticoltori e i vivaisti chiedono una maggiore qualità dei materiali di base.

La richiesta di specifiche tipologie di sementi e di maggiori informazioni sulla qualità dei semi è aumentata considerevolmente al fine di influire positivamente sulla emergenza e sul numero di piante richiesto.

Le sementi sono un prodotto naturale. Le mutevoli condizioni ambientali influenzano i risultati finali. Pertanto spesso non è possibile fornire informazioni dettagliate sull'emergenza e sulle altre caratteristiche fisiche delle sementi. Per soddisfare quanto più possibile i desideri dei clienti, CLAUSE ha predisposto degli standard qualitativi per le varie categorie di sementi.

Le percentuali di germinazione menzionate rappresentano i livelli minimi richiesti dalla CLAUSE e sono stabilite in base ai metodi e alle tolleranze ISTA.

## DEFINIZIONI GENERALI

### SEMMENTI NORMALI

In generale le sementi normali non sono state sottoposte a processi particolari. Vengono vendute a peso e/o a numero di semi a seconda del prodotto. Le sementi normali soddisfano gli standard CE.

### SEMMENTI DI PRECISIONE

Le sementi di precisione sono state sottoposte a processi supplementari. Presentano un calibro uniforme e un'elevata germinazione. Le sementi di precisione vengono vendute a numero di semi.

### PRE-GERMINAZIONE (PRIMING)

La pre-germinazione viene definita come un'attivazione del processo di germinazione allo scopo di ottenere una levata più rapida e più uniforme dopo la semina. Le sementi pre-germinate vengono vendute a numero di semi.

## CONFETTATURA (PELLETING)

La confettatura viene definita come il processo che modifica l'aspetto del seme ricoprendolo di materiale per accrescere l'uniformità del calibro e della forma al fine di migliorarne le modalità di semina. Possono essere presenti anche ingredienti aggiuntivi. Le sementi confettate vengono vendute a numero di semi.

## RIVESTIMENTO CON PELLICOLA (FILM COATING)

Il rivestimento con pellicola consiste nell'applicare uno strato uniforme di copertura, normalmente pigmentato, intorno al seme. La forma originale del seme resta invariata. Possono essere presenti ingredienti aggiuntivi. I rivestimenti con pellicole che contengono insetticidi sono normalmente identificati tramite un colore codificato. Le sementi pellicolate vengono vendute a numero di semi.

## VESTIMENTO CON ADESIVO (GLUE COATING)

Il rivestimento con adesivo è un processo che fissa sul seme i prodotti per la protezione della coltura in maniera da limitare pressoché totalmente le polveri.

Può essere aggiunto un pigmento.

## GERMINAZIONE

I valori della germinazione si riferiscono alle procedure ISTA e sono validi al momento della spedizione.

## PUREZZA VARIETALE

Il valore di purezza varietale viene definito come la percentuale di piante di un lotto di semi che soddisfa la descrizione della varietà.

## SPECIFICHE DI PRODOTTO ESA PER LA PUREZZA VARIETALE DELLE SEMMENTI DI PRECISIONE E PILLOLE

	MINIMA % PUREZZA VARIETALE PER SEMMENTI DI PRECISIONE	GERMINAZIONE DI SEMMENTI DI PRECISIONE (%)	GERMINAZIONE DI PILLOLE (%)
ANGURIA (TIPO NORMALE)	98 %	90 %	-
ANGURIA (TIPO SENZA SEMI)	98 %	85 %	-
BRASSICHE (CAVOLO, BROCCOLI, CAVOLO RAPA, CAVOLO VERZA, CAVOLO CINESE)	93 %	90 %	-
CAVOLFIORRE	90 %	90 %	-
CAROTA	-	85 %	-
CIPOLLA	-	90 %	-
FAGIOLO NANO	-	85 %	-
FAGIOLO RAMPICANTE	-	95 %	-
FINOCCHIO	-	90 %	90 %
INDIVIA	-	90 %	92 %
LATTUGA (CAPPUCCIO, BATAVIA, ICEBERG, ROMANA)	98 %	93 %	95 %
LATTUGA (ALTRI TIPI)	95 %	93 %	95 %
MELANZANA	98 %	90 %	-
MELONE (TIPO CHARENTAIS)	98 %	95 %	-
MELONE (ALTRI TIPI)	98 %	90 %	-
PEPERONE	97 %	90 %	-
POMODORO DA MERCATO	98 %	92 %	-
POMODORO DA INDUSTRIA	95 %	92 %	-
PORRO (OP)	-	90 %	90 %
PREZZEMOLO	-	87 %	-
SEDANO	-	90 %	90 %
VALERIANA	-	85 %	-
ZUCCHINO	97 %	92 %	-

NB: le norme sopra indicate sono determinate a partire dalle regole e tolleranze dell'ISTA \* e sono valide al momento della consegna del seme.

\* ISTA: Associazione Internazionale Seed Testing (controllo semi).

## RACCOMANDAZIONE ESA SUI REQUISITI SANITARI DELLE SEMMENTI

Al fine di fornire sementi ortive sufficientemente sane e per ottemperare alle disposizioni della Direttiva del Consiglio UE 2002/55/EC, HM.CLAUSE utilizza numerose strategie per la gestione del rischio legato alle

malattie al fine di contrastare e controllare le malattie trasmesse per seme. Queste strategie possono comprendere, non volendosi limitare ai test relativi alla sanità del seme, la produzione in coltura protetta delle sementi, le ispezioni in campo, i trattamenti del seme ed altri metodi efficaci di disinfezione delle sementi.

ISHI-VEG ha messo a punto il "Manuale dei metodi di prova sanitaria delle sementi" che comprende lo stato dell'arte dei protocolli di valutazione sanitaria delle sementi. HM.CLAUSE rispetta la dimensione minima raccomandata dall'ISHI-VEG per quanto riguarda il campione rappresentativo di seme per la prova di sanità.

Informazioni sui protocolli ISHI-VEG di esame sanitario delle sementi e sulle dimensioni minime raccomandate dei campioni sono disponibili all'indirizzo: [http://www.worldseed.org/isf/ishi\\_vegetable](http://www.worldseed.org/isf/ishi_vegetable)

## DEFINIZIONE DEI TERMINI CHE DESCRIVONO LA REAZIONE DELLE PIANTE AI PARASSITI O AI PATOGENI, USATI DALL'INDUSTRIA SEMENTIERA ORTICOLA

### Suscettibilità

Incapacità di una varietà vegetale di limitare la crescita e lo sviluppo di un determinato parassita.

### Resistenza

Capacità di una varietà vegetale di limitare la crescita e/o lo sviluppo di un determinato parassita e/o il danno che questo provoca, rispetto a varietà suscettibili poste nelle medesime condizioni ambientali e di pressione infettiva. Le varietà resistenti possono, tuttavia, mostrare alcuni sintomi di malattia/danno in presenza di una forte pressione da parte dei parassiti.

Vengono definiti due livelli di resistenza:

### RESISTENZA ELEVATA (HR)

nel caso di varietà vegetali in grado di limitare fortemente la crescita e/o lo sviluppo di un determinato parassita, in condizioni normali di pressione infettiva, se confrontate con varietà suscettibili. Queste varietà vegetali possono tuttavia manifestare alcuni sintomi o danni in condizioni di elevata pressione da parte dei parassiti.

### RESISTENZA INTERMEDIA (IR)

nel caso di varietà vegetali in grado di limitare la crescita e/o lo sviluppo di determinati parassiti, ma che possono mostrare una gamma più ampia di sintomi o danni, se confrontate con varietà a resistenza elevata. Le varietà con resistenza intermedia manifesteranno comunque sintomi o danni meno marcati rispetto alle varietà suscettibili, se coltivate in condizioni ambientali simili e/o con la medesima pressione infettiva di parassiti.

Le varietà che dichiarano lo stesso livello di resistenza nei confronti di un determinato parassita possono tuttavia manifestare un differente grado di resistenza in funzione del diverso patrimonio genetico della varietà.

Occorre osservare che se una resistenza viene dichiarata per una varietà, essa deve intendersi limitata agli specifici biotipi, razze o ceppi del parassita/ patogeno.

Se nella dichiarazione di resistenza della varietà non vengono dichiarati biotipi, patotipi, razze o ceppi del parassita, è perché non esiste una classificazione accettata dei predetti biotipi, patotipi, razze o ceppi del parassita. In questo caso la resistenza è dichiarata solo contro certi isolati non ancora specificati di quel patogeno. Eventuali biotipi, patotipi, razze o ceppi del parassita che potrebbero emergere non sono coperti dall'originale dichiarazione di resistenza.

## IMMUNITÀ

Quando una pianta non è soggetta all'attacco o all'infezione da parte di un determinato parassita.

# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

HM.CLAUSE ITALIA S.P.A.  
società a socio unico  
Capitale Sociale di € 917.045,75  
Sede legale in VIA EMLIA 11  
10078 VENARIA REALE (TO) - ITALIA  
Registro Imprese di Torino  
00228690236  
R.E.A. TORINO 716323 del  
08/06/1988  
Partita IVA 05479370016  
Codice Fiscale 00228690236  
SOCIETÀ SOGGETTA AD ATTIVITÀ  
DI DIREZIONE E COORDINAMENTO  
DI HM.CLAUSE S.A.S.  
TEL. +39 011 453 00 93

## PREMESSA - IMPORTANTE

Le presenti condizioni generali di vendita, conformi alle norme professionali, agli usi nazionali ed internazionali, si applicano espressamente, salvo diverso accordo verbalmente approvato, a tutte le vendite di sementi orticole, floreali, officinali ed aromatiche, comprese le sementi sfuse, ed in particolare alle vendite realizzate presso gli orticoltori, coltivatori, produttori, produttori di ortaggi, produttori di piante, vivaisti, trasformatori, collettività, gruppi, rivenditori, confezionatori, importatori, produttori di conserve, imprese industriali e più in generale tutti i professionisti esperti e competenti (di seguito denominati « acquirente/i »).

Il conferimento di un ordine implica l'accettazione da parte dell'acquirente delle condizioni generali di vendita riportate su cataloghi, brochure, volantini, fatture, documenti di trasporto, listini prezzi, ecc. o su qualsiasi altro documento commerciale della HM.CLAUSE ITALIA S.P.A. (di seguito denominata "venditore").

Le descrizioni, illustrazioni, raccomandazioni, consigli, suggerimenti, settori, cicli di vegetazione e precocità eventualmente presentate su tutti i supporti (cataloghi o altri documenti commerciali) sono destinati a professionisti esperti e competenti, sono il risultato delle nostre osservazioni, e sono offerti in buona fede, a titolo esclusivamente indicativo e pertanto non potranno, in alcun caso, essere considerati esaustivi, comportare alcuna garanzia di raccolta e / o di prestazioni, pregiudicare fattori o circostanze specifiche (attuali o future) e, in linea più generale, costituire un qualunque vincolo contrattuale o indurre la responsabilità del venditore.

## ARTICOLO 1 - GARANZIA

1.1. Il venditore garantisce all'acquirente la fornitura di merce conforme, sana e commerciabile, e questo allo stato delle conoscenze tecniche nel periodo di produzione, in conformità con i regolamenti e gli usi del commercio di sementi

1.2. A causa della natura dei prodotti venduti (prodotti vivi soggetti a diverse circostanze esterne durante il loro utilizzo), i risultati ottenuti non dipendono soltanto dalla varietà e dalla qualità delle sementi. Pertanto, l'acquirente è il solo responsabile nel determinare le condizioni di utilizzo di semi, e deve assicurarsi in particolare dell'adeguatezza delle condizioni di coltivazione, delle condizioni geografiche locali, del periodo di coltura previsto, del terreno, delle risorse (quali le conoscenze ed esperienze tecniche, le tecniche e operazioni di coltura), dei materiali (ad esempio i test ed i metodi di controllo) delle attrezzature ed in generale del proprio contesto agronomico, climatico, atmosferico, sanitario, ambientale ed economico, con le colture, le tecniche e le varietà presentate, o, a seconda dei casi, l'acquirente è tenuto a trasmettere ai propri clienti le informazioni necessarie per consentire loro di determinare le proprie condizioni d'uso delle sementi e altre condizioni di cui sopra.

Pertanto, la responsabilità del venditore non potrà essere reclamata, parzialmente o completamente, se non in caso di vizio o non conformità rilevato(a), stabilito(a), e la cui azione non sia prescritta, e non potrà in ogni caso, in particolare in materia di autenticità o di purezza varietale, di purezza specifica, di capacità germinativa, di conformità alle resistenze di ceppi o razze di malattie conosciute

fino ad oggi, comportare un esborso superiore all'importo totale delle merci fornite, comprese le spese giustificate derivanti dalla restituzione della merce suddetta.

Inoltre, il venditore non potrà in nessun caso essere ritenuto responsabile di problemi riscontrati durante l'utilizzo di sementi non trattate che, per definizione, non hanno lo stesso metodo di trattamento e conservazione di quello utilizzato per le sementi trattate, relativi a qualsiasi problema di levata, malattia, parassiti, ecc. o a qualsiasi altra alterazione nello sviluppo della varietà. L'acquirente prende atto ed accetta i rischi associati all'ordine di sementi non trattate.

1.3. Salvo diverso accordo con il venditore, le diverse varietà di semi vengono consegnati all'acquirente a scopo di vendita e / o rivendita, esclusivamente con la denominazione varietale ed il marchio commerciale del venditore. Di conseguenza, all'acquirente è espressamente fatto divieto di sconfezionare le sementi che sono vendute in confezione originale, al fine di riconfezionare e/o eseguire su di esse una qualsiasi lavorazione (rivestimento, pellicolaggio, trattamento o altro) e / o di rivendere in confezioni aperte. L'acquirente si impegna a far rispettare tale clausola ai propri clienti. In caso di violazione di tale obbligo da parte dell'acquirente o da parte dei suoi clienti, il venditore non sarà in alcuna misura ritenuto responsabile per le merci dallo stesso consegnate, e l'acquirente si assumerà la piena responsabilità per le conseguenze del mancato rispetto di tale obbligazione.

Il venditore non potrà essere ritenuto responsabile dei danni derivanti dai propri imballaggi e dai diversi tipi di confezione utilizzati.

1.4. Per ciascuna varietà sarà comunicato, dal venditore all'acquirente, un numero approssimativo di semi venduti, a titolo esclusivo informativo, questo numero essendo soggetto a variazione in ragione, tra le altre, dei lotti delle sementi interessate e dei risultati delle raccolte.

1.5. Le merci sono inadatte al consumo umano o animale e vengono fornite dal venditore per un utilizzo da parte dell'acquirente o dei suoi clienti conforme alla propria destinazione d'uso. Di conseguenza, il venditore non sarà in alcun caso responsabile dell'utilizzo improprio delle suddette merci e delle relative conseguenze. Allo stesso modo, è formalmente proibita la moltiplicazione, la produzione e / o riproduzione e / o riesportazione delle merci da parte del compratore o da parte dei suoi clienti. In qualsiasi momento, il venditore potrà effettuare i necessari controlli sulla corretta osservanza delle disposizioni di cui sopra, fatta salva ogni ulteriore azione da parte del venditore. L'acquirente si impegna a far rispettare questa clausola ai propri clienti.

1.6. Il venditore non accetterà, per nessuna ragione, la restituzione di merce, salvo previo consenso scritto da parte sua, nel qual caso tutti gli oneri e rischi associati al reso merce saranno a carico esclusivo dell'acquirente.

## ARTICOLO 2 - CASI DI FORZA MAGGIORE

Gli ordini non saranno evasi in casi di forza maggiore.

Sono considerati casi di forza maggiore, a titolo esemplificativo non esaustivo, le perturbazioni atmosferiche, climatiche, ambientali, gli atti di guerra, sismosme, epidemie, scioperi, incendi e incidenti in tutte le aziende coinvolte nella produzione (compresi gli incidenti di coltura di qualsiasi genere che portino a cambiamenti nella quantità e qualità delle sementi vendute) e nella distribuzione di sementi.

## ARTICOLO 3 - PROPRIETÀ INTELLETTUALE

3.1. Le presenti condizioni generali di vendita non possono essere interpretate come conferenti all'acquirente un qualunque diritto/titolo di proprietà intellettuale sulle merci del venditore così come su tutti gli imballaggi e/o supporti e/o documenti correlati e/o diritti/titoli di proprietà intellettuale, e/o segni distintivi che sono di proprietà del venditore o che questi sfrutta o utilizza in relazione alla sua attività.

3.2. All'acquirente è fatto divieto di nascondere, eliminare o modificare in qualunque modo, i diritti e/o titoli di proprietà intellettuale

ed i segni distintivi apposti sugli imballaggi delle merci consegnate dal venditore.

3.3. L'acquirente si impegna ad informare immediatamente e con ogni mezzo il venditore di qualsiasi violazione nei confronti dei suoi diritti di proprietà e/o diritti/titoli di proprietà intellettuale e di fornire piena collaborazione al venditore.

3.4. In qualsiasi momento, il venditore potrà effettuare i necessari controlli sulla corretta osservanza delle disposizioni di cui sopra, fatta salva ogni ulteriore azione da parte del venditore. L'acquirente si impegna a far rispettare tale clausola ai propri clienti. L'acquirente autorizza espressamente la visita di personale autorizzato o munito di mandato da parte del venditore per esercitare il controllo del rispetto delle disposizioni delle presenti condizioni generali di vendita, in particolare in materia di proprietà intellettuale e di preservazione della qualità della merce. A tal fine l'acquirente si impegna ad agevolare il libero accesso ai propri locali, inclusive le proprie serre. Il venditore potrà anche consultare tutti i documenti utili a tal fine. L'acquirente, in caso di rivendita dei beni a un terzo è tenuto a informare il terzo degli obblighi di cui sopra.

## ARTICOLO 4 - ORDINI

4.1. Una volta confermati dal venditore, gli ordini saranno eseguiti, per quanto possibile, e le merci saranno consegnate, per quanto possibile, alle date richieste da parte dell'acquirente.

Peraltro, il venditore consiglia agli acquirenti di fornire esattamente le istruzioni per la spedizione. Il venditore declina ogni responsabilità in caso di errori a causa di mancanza di informazioni.

4.2. In caso di raccolta o di produzione parziale o nulla, provocata in particolare da una causa di forza maggiore, sarà applicata una riduzione parziale o totale all'ordine.

Le consegne saranno effettuate a seconda degli approvvigionamenti e della disponibilità in quantità e qualità sufficienti. In caso di consegna parziale, i prodotti verranno fatturati in proporzione ai quantitativi consegnati.

Nessun indennizzo (compresi danni ed interessi di ogni natura) potrà dunque essere reclamato, in particolare per consegna parziale, mancata consegna o ritardi di consegna.

4.3. Il venditore non consegna le sementi se non dopo l'esecuzione di un test di germinazione in lotto in questione. Nel caso in cui l'acquirente chieda al venditore di consegnare il seme prima della fine della prova di germinazione, l'acquirente si assumerà la piena responsabilità per le conseguenze del lotto di sementi in materia di germinazione.

4.4. AVVISO IMPORTANTE. Tutti i diritti di proprietà intellettuale sono riservati. È vietata qualsiasi forma di riproduzione o di sfruttamento non autorizzato del prodotto.

La violazione di tali diritti costituisce un reato perseguibile per legge. Per maggiori informazioni: [www.hmclause.com](http://www.hmclause.com).

## ARTICOLO 5 - RISCHI

5.1. La merce viaggia a rischio e pericolo dell'acquirente dal momento della consegna al venditore e/o allo spedizioniere e qualunque sia il modo di trasporto: su strada o ferroviario, marittimo, aereo, postale, ecc.

5.2. Salvo condizioni particolari, eventuali ritardi nella consegna / perdite / danni causati alle merci durante il trasporto e le loro eventuali conseguenze saranno a carico esclusivo dell'acquirente.

Il destinatario è tenuto a notificare al vettore le proprie riserve per iscritto sul Documento Di Trasporto e a confermarle successivamente a mezzo lettera raccomandata con avviso di ricevimento spedita entro tre giorni dal ricevimento della merce o entro il termine richiesto dalla legge applicabile. Il mancato rispetto di tali formalità impedisce qualsiasi azione nei confronti del vettore.

## ARTICOLO 6 - TERMINI DI RECLAMO

Ogni reclamo sull'aspetto esteriore e sulla purezza specifica dovrà essere effettuato entro dodici giorni dall'arrivo della merce, sulla

germinazione entro 45 giorni dall'arrivo della merce, sull'autenticità, la purezza varietale entro i normali termini di semina e di controllo immediatamente successivi alla data di consegna. In ogni caso, nessun reclamo sarà accettato dal venditore nel caso in cui i semi siano stati riconfezionati da parte dell'acquirente o dei suoi clienti.

## ARTICOLO 7 - PREZZI

7.1. I prezzi delle merci sono fissati con riferimento alle tariffe pubblicate e comunicate da parte del venditore. Salvo condizioni particolari, i prezzi applicabili sono quelli in vigore il giorno della conferma d'ordine. In ogni caso, spetterà poi all'acquirente di determinare liberamente i prezzi di vendita ai propri clienti.

7.2. I prezzi si intendono IVA esclusa, franco partenza, costi di imballaggio esclusi, se non diversamente indicato sulla fattura.

7.3. Se non diversamente specificato, imposte, spese di trasporto, assicurazione, certificazioni, autorizzazioni, spese bancarie e di imballaggio o confezionamento sono addebitate separatamente sulla fattura rilasciata dal venditore.

7.4. Ogni ordine sarà soggetto ad oneri amministrativi come indicato nel listino prezzi del venditore. A titolo esemplificativo, un valore minimo per varietà per ogni ordine, i costi dei certificati di origine e dei certificati fitosanitari, sono indicati nei listini prezzi.

## ARTICOLO 8 - PAGAMENTI

8.1. I pagamenti si intendono realizzati alla data dei relativi accrediti bancaria favore del venditore da parte dell'acquirente. Le merci e le relative fatture del venditore sono pagabili al domicilio di quest'ultimo.

8.2. Salvo condizioni particolari, i pagamenti sono effettuati in conformità alle modalità di pagamento indicate sulla fattura. L'acquirente si impegna ad effettuare i pagamenti, secondo quanto disposto dal D. Lgs. 198/2021, entro e non oltre il termine di 60 giorni dalla data di consegna. Agli acquirenti che sono stati protagonisti di uno o più incidenti di pagamento o più generalmente di un contenzioso ed abbiano saldato il proprio debito, agli acquirenti soggetti a procedura concorsuale o altra procedura similare, secondo la normativa applicabile in vigore, ed ai nuovi acquirenti, gli ordini saranno evasi per un anno esclusivamente in Contrassegno alla consegna della merce o con pagamento anticipato, a scelta del venditore, in virtù del rischio di insolvenza, e questo salvo condizioni diverse precisate dal venditore, motivate in particolare da informazioni favorevoli sulla solvibilità dell'acquirente. Inoltre ed in ogni caso, in caso di informazioni sfavorevoli sull'acquirente, questi sarà servito esclusivamente in Contrassegno alla consegna della merce o con pagamento anticipato, a scelta del venditore, salvo condizioni particolari precisate dal venditore.

8.3. In caso di ritardato pagamento, di pagamento parziale o di mancato pagamento, il venditore potrà sospendere o annullare tutti gli ordini in corso sino a completo pagamento di tutte le somme a lui dovute dall'acquirente, senza pregiudizio di ogni altra azione legale e/o di danni ed interessi e spese tutte (in particolare spese amministrative, legali giudiziarie sostenute dal venditore per il recupero delle somme dovute dall'acquirente) che il venditore si riserva il diritto di reclamare. L'acquirente non potrà promuovere alcuna azione legale nei confronti del venditore né potrà reclamare una qualsivoglia indennità a causa della suddetta sospensione o del suddetto annullamento. Il mancato pagamento a scadenza delle somme indicate in fattura comporta la decadenza automatica degli interessi di mora a partire dal giorno successivo alla scadenza del termine, calcolati al tasso di cui al D. Lgs. 231/2002, maggiorato di ulteriori quattro punti percentuali secondo quanto disposto dal D. Lgs. 198/2021. Le presenti condizioni sono suscettibili di variazione in funzione della legislazione vigente.

## ARTICOLO 9 - RESISTENZE

• **SUSCETTIBILITÀ:** incapacità di una varietà vegetale di limitare la crescita e lo sviluppo di un determinato parassita.

• **RESISTENZA:** capacità di una varietà vegetale di limitare la crescita e/o lo sviluppo di un determinato parassita e/o il danno che questo provoca, rispetto a varietà suscettibili poste nelle medesime condizioni ambientali e di pressione infettiva. Le varietà resistenti possono, tuttavia, mostrare alcuni sintomi di malattia/danno in presenza di una forte pressione da parte dei parassiti.

**Vengono definiti 2 livelli di resistenza :**

• **Resistenza elevata (HR) :** nel caso di varietà vegetali in grado di limitare fortemente la crescita e/o lo sviluppo di un determinato parassita, in condizioni normali di pressione infettiva, se confrontate con varietà suscettibili. Queste varietà vegetali possono tuttavia manifestare alcuni sintomi o danni in condizioni di elevata pressione da parte dei parassiti.

• **Resistenza intermedia (IR) :** nel caso di varietà vegetali in grado di limitare la crescita e/o lo sviluppo di determinati parassiti, ma che possono mostrare una gamma più ampia di sintomi o danni, se confrontate con varietà a resistenza elevata. Le varietà con resistenza intermedia manifesteranno comunque sintomi o danni meno marcati rispetto alle varietà suscettibili, se coltivate in condizioni ambientali simili e/o con la medesima pressione infettiva di parassiti.

Le varietà che dichiarano lo stesso livello di resistenza nei confronti di un determinato parassita possono tuttavia manifestare un differente grado di resistenza in funzione del diverso patrimonio genetico della varietà.

*Occorre osservare che se una resistenza viene dichiarata per una varietà, essa deve intendersi limitata agli specifici biotipi, patotipi, razze o ceppi del parassita/patogeno.*

Se nella dichiarazione di resistenza della varietà non vengono dichiarati biotipi, patotipi, razze o ceppi del parassita, è perché non esiste una classificazione accettata dei predetti biotipi, patotipi, razze o ceppi del parassita. In questo caso la resistenza è dichiarata solo contro certi isolati non ancora specificati di quel patogeno. Eventuali biotipi, patotipi, razze o ceppi del parassita che potrebbero emergere non sono coperti dall'originale dichiarazione di resistenza.

• **Immunità:** Quando una pianta non è soggetta all'attacco o all'infezione da parte di un determinato parassita.

## ARTICOLO 10 - DIRITTO APPLICABILE - ATTRIBUZIONE DI COMPETENZA

10.1. Le presenti condizioni generali di vendita sono soggette al diritto italiano che è il solo applicabile.

10.2. In caso di controversia, reclamo e contestazione relativi all'esecuzione ed all'interpretazione delle suddette condizioni generali di vendita, sarà competente in via esclusiva il Tribunale del domicilio del venditore, anche in caso di arbitraggio, chiamata in garanzia o pluralità di difensori. In caso di fattura impagata dall'acquirente alla scadenza, il venditore potrà agire in giudizio nei confronti dell'acquirente, al suo domicilio e presso il Tribunale ivi competente.

## ARTICOLO 11 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

I dati personali dell'acquirente saranno trattati secondo quanto disposto dal Regolamento Generale per la Protezione dei Dati Personale EU n. 679/2016 ("GDPR") e dei contenuti del Decreto Legislativo 196/2003. Il venditore informa l'acquirente che il venditore è il titolare del trattamento e che le informazioni fornite dall'acquirente saranno utilizzate dal venditore per finalità di gestione amministrativa e commerciale. L'acquirente ha il diritto di richiedere al venditore l'accesso, la rettifica, la cancellazione, la portabilità, la restrizione al trattamento dei suddetti dati di carattere personale e/o opporsi al trattamento dei suddetti dati di carattere personale inviando una comunicazione in tal senso al seguente indirizzo : HM.CLAUSE ITALIA S.P.A., via Emilia 11, 10078 VENARIA REALE TO (Italia) o all'indirizzo [info-italia@hmclause.com](mailto:info-italia@hmclause.com).



HM.CLAUSE ITALIA S.P.A.

Via Emilia 11  
10078 VENARIA REALE (TO)  
Tel: 011/453 00 93  
info-italia@hmclause.com  
[www.hmclause.com](http://www.hmclause.com)

[www.clausehomegarden.com](http://www.clausehomegarden.com)



HM • CLAUSE